

gallus canens

## **NOVVS DIES**

1 Nox est. Familia dormit. Vîlla Iūliī obscūra et quiēta est. Mārcus quiētus in lectō suō cubat; is bene dormit. Quīntus dormīre non potest, quod et caput et pēs eī dolet. Bracchium quoque dolet Quīntō; itaque is non dormit, sed vigilat.

Cubiculum in quo Quintus cubat non magnum est, nec magnum est cubiculum Mārcī. Utrumque cubiculum parvum est. Uterque puer cubat in cubiculo parvo, neuter in cubiculo magno. Neutrum cubiculum magnum est. Uterque puer quietus est, neuter puer se movet. Alter puer dormit, alter vigilat. Alter e duobus pueris valet, alter aegrotat. Uter puer aegrotat, Mārcus valet.

Āēr frīgidus cubiculum Mārcī intrat, fenestra enim 15 aperta est. Mārcus fenestrā apertā dormit. Fenestra Quīntī aperta non est. Altera ē duābus fenestrīs est aperta, altera clausa. Utra fenestra clausa est? Fenestra Quīntī. Is fenestrā clausā dormit, quia aeger est. cubăre = iacēre (in lectō) dolēre + dat: pēs eī /Quīntō dolet

vigilāre ↔ dormīre

uter- utra- utrum-que: uterque puer : et M. et Q.; utrumque cubiculum : et cubiculum M.ī et Q.ī neuter -tra -trum: neuter puer : nec M. nec Q.

alter -era -erum duo, abl duōbus valēre ↔ aegrōtāre uter -tra -trum: uter puer?: M.ne an Q.?

du*ae, abl* du*ābus* clausus -a -um↔apertus -a -um canēns -entis = quī canit (-ns < -nts)

gallus canēns gallum canentem

dormiëns -entis = quī dormit vigilāns -antis = quī vigilat

quō-modo? < quō modō? ho-diē = hōc diē

mē (acc): mihi (dat)

ad-hūc = ad hoc tempus, etiam nunc

inquit = dīcit surgere

af-ferre < ad-ferre

af-fer! (imp)

lavāre sordidus -a -um Ecce gallus canit: "Cucurrū! Cucucurrū!" Gallus canēns novum diem salūtat.

20

30

40

Mārcus oculos non aperit neque sē movet. Quīntus, quī oculīs apertīs iacet, super lectum sē vertit. Puer dormiēns gallum canentem non audit. Puer vigilāns gallum audit, et Dāvum vocat.

Dāvus cubiculum intrāns interrogat: "Quōmodo sē 25 habet pēs tuus hodiē?"

Quīntus respondet: "Pēs male sē habet, nec pēs tantum, sed etiam caput et bracchium dolet. Ō, quam longa nox est! Sed iam māne est, nam gallus canit. Dā mihi aquam, Dāve!"

Dāvus Quīntō aquam in pōculō dat. Puer aquam bibit. Servus puerum bibentem aspicit.

Dāvus Quīntum in lectō iacentem relinquit et cubiculum Mārcī intrat. Mārcus adhūc dormit. Dāvus ad puerum dormientem adit eumque excitat. Quōmodo servus 35
puerum excitat? In aurem puerī dormientis magnā vōce
clāmat: "Mārce! Māne est!" Eō modō excitātur Mārcus,
et oculōs aperiēns servum apud lectum stantem videt.
Iam neuter ē duōbus puerīs dormit.

"Hōra prīma est" inquit Dāvus, "Surge ē lectō!"

Mārcus ē lectō surgit. Iam nōn cubat in lectō, sed
ante lectum stat. Mārcus Dāvum aquam afferre iubet:

"Affer mihi aquam ad manūs!"

Servus Mārcō aquam affert et "Ecce aqua" inquit, "Lavā faciem et manūs! Manūs tuae sordidae sunt." 45 Mārcus prīmum manūs lavat, deinde faciem.

Dāvus: "Aurēs quoque lavā!"

"Sed aurēs" inquit Mārcus "in faciē non sunt!"

Dāvus: "Tacē, puer! Non modo faciem, sed totum 50 caput lavā! Merge caput in aquam!"

Mārcus caput tōtum in aquam mergit atque etiam aurēs et capillum lavat. Iam tōtum caput eius pūrum est. Aqua nōn est pūra, sed sordida.

Aqua quā Mārcus lavātur frīgida est; itaque puer ma-55 nūs et caput sõlum lavat, nõn tõtum corpus. Māne Rōmānī faciem et manūs aquā frīgidā lavant; post merīdiem tõtum corpus lavant aquā calidā.

Mārcus caput et manūs tergēns Dāvum interrogat: "Cūr frāter meus tam quiētus est?"

60 Dāvus respondet: "Quīntus adhūc in lectō est."

Mārcus: "In lectō? Quīntus, quī ante mē surgere solet, adhūc dormit! Excitā eum!"

"Non dormit" inquit Dāvus, "Frāter tuus vigilat, nec surgere potest, quod pēs et caput eī dolet."

65 Mārcus: "Mihi quoque caput dolet!"

Dāvus: "Tibi nec caput nec pēs dolet! Caput valēns non dolet nec membra valentia."

Per fenestram apertam intrat āēr frīgidus. Mārcus frīget, quod corpus eius nūdum est (id est sine vestīmen-70 tīs); itaque Mārcus vestīmenta sua ā servō poscit: "Dā mihi tunicam et togam! Vestī mē!" Dāvus puerō frīgentī tunicam et togam dat, neque eum vestit: necesse est



Mārcus faciem lavat

pūrus -a -um ↔ sordidus

māne adv (: hōrā prīmā)



tē (acc): tibi (dat)



frīgēre = frīgidus esse nūdus -a -um vestīmentum -ī n poscere = darī iubēre vestīre

induere

gerere = (in corpore)
ferre, habēre
togātus -a -um = togam
gerēns
praeter prp+acc

dexter -tra -trum ↔ sinister -tra -trum



calceus -ī m

mē-cum (= cum mē)
tē-cum (= cum tē)
sē-cum (= cum sē)
abl: mē, tē, sē (= acc)
parentēs -um m pl
= pater et māter

puerum ipsum sē vestīre. Mārcus prīmum tunicam induit, deinde togam. Puer iam nūdus non est.

(Toga est vestīmentum album, quod virī et puerī RōIII
mānī gerunt. Graecī et barbarī togam non gerunt. Multīs barbarīs magna corporis pars nūda est. Virō togātō
nūlla pars corporis est nūda praeter bracchium alterum.
Utrum bracchium virō togātō nūdum est, dextrumne an
sinistrum? Bracchium dextrum est nūdum, bracchium
sinistrum togā operītur. Mīlitēs togam non gerunt,
nēmō enim togātus gladiō et scūtō pugnāre potest. Utrā
manū mīles gladium gerit? Manū dextrā gladium gerit,
scūtum gerit manū sinistrā.)

Mārcus, quī pedibus nūdīs ante lectum stat, calceōs 85 poscit: "Dā mihi calceōs! Pedēs frīgent mihi." Dāvus eī calceōs dat, et eum sēcum venīre iubet: "Venī mēcum! Dominus et domina tē exspectant."

Mārcus cum servõ ātrium intrat, ubi parentēs sedent līberōs exspectantēs. Ante eōs in parvā mēnsā pānis et 90 māla sunt. Parentēs ā fīliō intrante salūtantur: "Salvēte, pater et māter!" et ipsī fīlium intrantem salūtant: "Salvē, Mārce!"

Māter alterum fīlium non vidēns Dāvum interrogat: "Quīntus quomodo sē habet hodiē?"

95

Dāvus: "Quīntus dīcit 'non modo pedem, sed etiam caput dolēre'."

Aemilia surgit et ad filium aegrōtantem abit. Māter filiō suō aegrōtantī pānem et mālum dat, sed ille, quī

100 multum ësse solet, hodië nec p\u00e4nem nec m\u00e4lum \u00e4st.
Puer aegr\u00f6t\u00e4ns nihil \u00e4sse potest.

Mārcus autem magnum mālum ā patre poscit: "Dā mihi illud mālum, pater! Venter vacuus est mihi."

Iūlius Mārcō pānem dāns "Prīmum ēs pānem" in-105 quit, "deinde mālum!"

Mārcus pānem suum ēst. Deinde pater eī in utramque manum mālum dat, et "Alterum mālum nunc ēs" inquit, "alterum tēcum fer!"

Dāvus Mārcō librum et tabulam et stilum et rēgulam 110 affert.

Iūlius: "Ecce Dāvus tibi librum et cēterās rēs tuās affert. Sūme rēs tuās atque abī!"

"Sed cūr non venit Mēdus?" inquit Mārcus, quī Mēdum adhūc in familiā esse putat. Is servus cum puerīs ire solet omnēs rēs eorum portāns. Mārcus ipse nūllam rem portāre solet praeter mālum.

Iūlius: "Mēdus tēcum īre non potest. Hodiē necesse est tē solum ambulāre."

Mārcus: "...atque mē ipsum omnēs rēs meās portāre?

120 Cūr ille servus mēcum venīre non potest ut solet?

Etiamne Mēdo caput dolet?"

Iūlius: "Immō bene valet Mēdus, sed hodiē aliās rēs agit."

Mārcus: "Quae sunt illae rēs?"

125 Iūlius nihil ad hoc respondet et "Iam" inquit "tempus est discēdere, Mārce." multum -ī n

ësse, imp ës! ëste!

utra-que manus utram-que manum

tē-cum = cum tē ferre, imp fer! ferte!

rës rei f
sing plür
nōm rës rës
acc rem rës
gen rei rërum
dat rei rëbus
abl rë rëbus

omnis -e ↔ nūllus



stilus -ī m

rēgula -ae f

salvē! valē! "salvē!" dīcit quī advenit "valē!" dīcit quī discēdit

participium -ī n (part)
/Puella vigilāns...

masc./fem. sing. plür. nom. -ns -nt es -nt es acc. -nt em -nt is -nt ium gen. dat. -nt ī -nt ibus abl. -nt e/-ī -nt ibus neutr. nom. -ns -nt ia -nt ia acc. -715 -nt is -nt ium gen. -nt ī -nt ibus dat. abl. -nt el-ī -nt ibus

[1] -āns -antis [2] -ēns -entis [3] -ēns -entis [4] -iēns -ientis

Vocābula nova: gallus vestīmentum tunica toga calceus parentēs tabula stilus rēgula Mārcus mālum, librum, tabulam, stilum rēgulamque sēcum ferēns ē vīllā abit. Fīlius ā patre discēdēns "Valē, pater!" inquit.

"Valē, Mārce!" respondet pater, "Bene ambulā!"

Quō it Mārcus cum rēbus suīs? Vidē capitulum quīntum decimum!

## GRAMMATICA LATINA

Participium

Puer vigilāns in lectō iacēns gallum canentem audit. Gallus 135 canēns non audītur ā puero dormiente. Puer dormiēns servum clāmantem audit, nec ā gallo canente, sed ā servo clāmante excitātur. Non vox gallī canentis, sed vox servī clāmantis puerum dormientem excitat.

Puerī vigilantēs gallōs canentēs audiunt. Gallī canentēs ā 140 puerīs dormientibus non audiuntur. Puerī dormientēs servos clāmantēs audiunt, nec ā gallīs canentibus, sed ā servīs clāmantibus excitantur. Non vocēs gallōrum canentium, sed vocēs servorum clāmantium pueros dormientēs excitant.

Caput valēns non dolet nec membra valentia. Canis animal 145 volāns non est; animālia volantia sunt avēs. Mīlitēs inter pīla volantia pugnant.

'Vigilāns', 'iacēns', 'canēns', 'dormiēns' participia sunt. Participium est adiectīvum dēclīnātionis III: gen. sing. -ant|is, -ent|is (abl. sing. -e vel -ī).

150

PENSVM A

Puer dorm- nihil audit. Dāvus puerum dorm- excitat: in aurem puerī dorm- clāmat: "Mārce!" Mārcus oculōs aper-servum apud lectum st- videt. Servus puerō frīg- vestīmenta dat. Parentēs fīlium intr- salūtant et ā fīliō intr- salūtantur. Fīlius discēd- "Valē!" inquit.

Corpus val- non dolet. Medicus caput dol- sănăre non potest. Pisces sunt animălia nat-.

## PENSVM B

Puerī in lectīs — [= iacent]. — puer dormit, alter —; alter —, alter aegrōtat. — puer aegrōtat, Mārcusne — Quīntus? Quīntus aegrōtat.

Servus puerum dormientem — et eī aquam —. Mārcus ē lectō — et prīmum manūs —, — faciem. Puer vestīmenta ā servō —, et prīmum tunicam —, deinde —. Iam puer — nōn est. Virō — [= togam gerentī] bracchium — nūdum est. Dāvus Mārcum sēcum venīre iubet: "Venī —!"

Mārcus Mēdum, quī cum eō īre —, non videt. Mēdus libros et cēterās — Mārcī portāre solet, Mārcus ipse — portāre solet — mālum. "Hodiē" — Iūlius "Mēdus — īre non potest." Mārcus solus abit librum et — et stilum — ferēns.

## PENSVM C

Quīntusne bene dormit?
Uter puer aegrōtat?
Estne clausa fenestra Mārcī?
Uter ē duōbus puerīs gallum canentem audit?
Quōmodo servus Mārcum excitat?
Tōtumne corpus lavat Mārcus?
Cūr Mārcus frīget?
Quid Mārcus ā servō poscit?
Utrum bracchium togā operītur?
Utrā manū mīles scūtum gerit?
Quās rēs Mārcus sēcum fert?

rēs apertus clausus sordidus pūrus nūdus togātus dexter sinister omnis cubāre vigilāre valēre excitāre surgere afferre lavāre mergere solēre frīgēre poscere vestire inducre gerere inquit uterque neuter alter uter? mihi tibi mēcum tēcum sēcum nihil quōmodo hodiē adhūc prīmum deinde praeter valë participium